



# QW-HY25F423I-FR

Dishwasher

FR

Manuel d'utilisation



# TABLE DES MATIÈRES

|                                                                                    |           |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>CHAPITRE - 1 : PRÉSENTATION DE L'APPAREIL</b>                                   |           |
| Caractéristiques techniques                                                        | 5         |
| Conformité avec les normes et les données d'essai                                  | 5         |
| <b>CHAPITRE - 2 : INFORMATIONS ET RECOMMANDATIONS DE SÉCURITÉ</b>                  |           |
| Recyclage                                                                          | 6         |
| Informations relatives à la sécurité                                               | 6         |
| Recommandations                                                                    | 8         |
| Articles non appropriés au lave-vaisselle                                          | 8         |
| <b>CHAPITRE - 3 : INSTALLATION DU LAVE-VAISSELLE</b>                               |           |
| Positionnement du lave-vaisselle                                                   | 9         |
| Raccordements d'eau                                                                | 9         |
| Tuyau d'arrivée d'eau                                                              | 10        |
| Tuyau de sortie d'eau                                                              | 10        |
| Raccordement électrique                                                            | 11        |
| Installation du lave-vaisselle sous un plan de travail                             | 12        |
| Avant l'utilisation du lave-vaisselle                                              | 14        |
| <b>CHAPITRE - 4 : PRÉPARATION DE L'APPAREIL À L'UTILISATION</b>                    |           |
| Importance du détartrage de l'eau                                                  | 14        |
| Remplissage de sel                                                                 | 14        |
| Languette de contrôle                                                              | 14        |
| Réglage de la dureté de l'eau                                                      | 15        |
| Utilisation de détergent                                                           | 15        |
| Remplissage du compartiment de détergent                                           | 15        |
| Détergent mixte                                                                    | 16        |
| Remplissage du liquide de rinçage et réglage                                       | 16        |
| <b>CHAPITRE - 5 : CHARGEMENT DE VOTRE LAVE-VAISSELLE</b>                           |           |
| Égouttoir à vaisselle                                                              | 17        |
| Charges alternatives du panier                                                     | 19        |
| <b>CHAPITRE - 6 : DESCRIPTIONS DES PROGRAMMES</b>                                  |           |
| Fonctions des programmes                                                           | 20        |
| <b>CHAPITRE - 7 : MISE EN MARCHÉ DU LAVE-VAISSELLE ET SÉLECTION D'UN PROGRAMME</b> |           |
| Sélection du programme et démarrage de la machine                                  | 22        |
| Modification d'un programme                                                        | 23        |
| Annulation d'un programme                                                          | 23        |
| Mettre la machine hors tension                                                     | 23        |
| <b>CHAPITRE - 8 : ENTRETIEN ET NETTOYAGE</b>                                       |           |
| Filtres                                                                            | 24        |
| Bras pulvérisateurs                                                                | 24        |
| Filtre de tuyau                                                                    | 24        |
| <b>CHAPITRE - 9 : CODES DE PANNE ET MESURES À PRENDRE EN CAS DE PANNE</b>          | <b>25</b> |
| <b>CHAPITRE - 10 : INFORMATIONS PRATIQUES ET UTILES</b>                            | <b>26</b> |

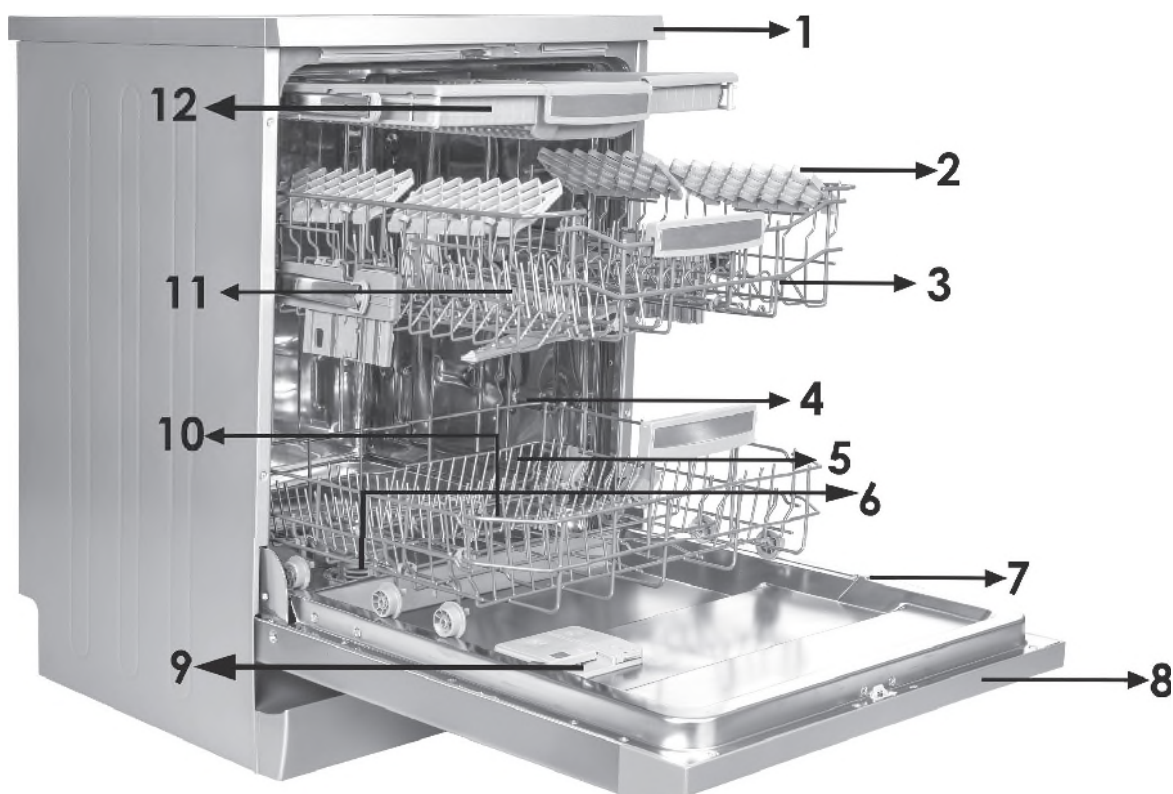
Cher client, notre but est de vous offrir des produits de haute qualité qui dépassent vos attentes. Votre appareil est fabriqué dans des installations modernes et soumis à des tests de qualité rigoureux.

Le présent manuel a été établi pour vous aider à utiliser au mieux votre appareil, qui a été fabriqué avec la technologie la plus récente et une efficacité fiable et maximale.

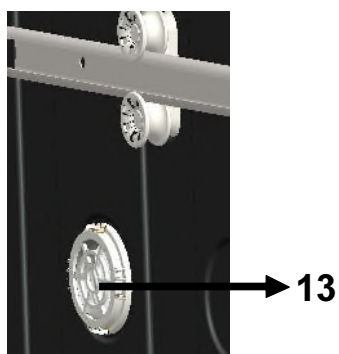
Avant d'utiliser votre appareil, lisez attentivement ce manuel ; il contient des informations de base relatives à l'installation, à l'entretien et à l'utilisation en toute sécurité de l'appareil. Veuillez contacter le centre de service agréé le plus proche pour l'installation de votre appareil.

Le mode d'emploi s'applique à plusieurs modèles. Vous pourrez cependant observer des différences.

## CHAPITRE - 1 : PRÉSENTATION DE L'APPAREIL



- |                                   |                                                       |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------|
| 1. Plan de travail                | 7. Plaque signalétique                                |
| 2. Panier supérieur avec supports | 8. Panneau de commande                                |
| 3. Bras pulvérisateur supérieur   | 9. Distributeur de détergent et de liquide de rinçage |
| 4. Panier inférieur               | 10. Récipient de sel                                  |
| 5. Bras pulvérisateur inférieur   | 11. Loquet de glissière du panier supérieur           |
| 6. Filtres                        | 12. Tiroir à couverts supérieur                       |



**Unité de séchage Turbo:**  
Ce système offre de meilleures performances de séchage pour votre vaisselle.



**Bras de lavage supérieur:**  
Il offre un meilleur lavage pour la vaisselle dans le panier supérieur.

## CHAPITRE - 1 : CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### Caractéristiques techniques

|                                     |                                   |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| Capacité                            | 15 couverts                       |
| Hauteur                             | 850 mm                            |
| Hauteur (sans plan de travail)      | 820 mm                            |
| Largeur                             | 598 mm                            |
| Profondeur                          | 598 mm                            |
| Poids net                           | 53 kg                             |
| Alimentation électrique             | 220-240 V-50 Hz                   |
| Puissance totale                    | 1900 W                            |
| Puissance de chauffage              | 1800 W                            |
| Puissance de la pompe               | 100 W                             |
| Puissance de la pompe de vidange    | 30 W                              |
| Pression au robinet d'arrivée d'eau | 0,03 MPa (0,3 bar)-1 MPa (10 bar) |
| Intensité                           | 10 A                              |

### Conformité aux normes et aux données de test/ Déclaration de conformité UE

Ce produit répond aux exigences de toutes les directives européennes en vigueur ainsi qu'à toutes les normes harmonisées correspondantes, qui prévoient le marquage CE.

Veuillez visiter **[www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com)** pour une copie électronique de ce manuel d'utilisation.

### INFORMATIONS ET RECOMMANDATIONS DE SÉCURITÉ

#### Recyclage

- Certains composants et emballages sont fabriqués à partir de matériaux recyclables.
- Les éléments en matière plastique portent les inscriptions internationales : (>PE< , >PS< , >POM< , >PP< , ....)
- Les éléments en carton sont fabriqués à partir de papier recyclé et doivent être déposés dans les bacs de tri sélectif prévus à cet effet.
- Évitez de placer ces matériaux dans des bacs à déchets. Les déposer dans un centre de recyclage.
- Contacter les centres concernés pour obtenir des informations sur les méthodes et points de mise au rebut.

#### Informations relatives à la sécurité

##### Lorsque vous recevez votre appareil

- Si l'emballage de votre appareil présente des dommages, veuillez contacter un service agréé.
- Déballez les matériaux d'emballage comme indiqué et mettez-les au rebut conformément aux règles applicables.

##### Consignes à respecter lors de l'installation de l'appareil

- Installez votre lave-vaisselle dans un endroit adéquat, ne posant pas de risque pour la sécurité et de niveau.
- Procédez à l'installation et au raccordement de votre lave-vaisselle en suivant les instructions.
- Ce lave-vaisselle ne doit être installé et réparé que par un service après vente agréé.
- N'utilisez que les pièces détachées d'origine.
- Avant l'installation, vérifiez que le lave-vaisselle est débranché.
- Vérifiez que votre prise électrique est conforme aux normes en vigueur.
- Assurez-vous que tous les branchements électriques correspondent aux valeurs indiquées sur la plaque signalétique.
- Assurez-vous que le lave-vaisselle n'est pas posé sur le câble d'alimentation.
- Ne branchez jamais le lave-vaisselle au moyen d'une rallonge électrique ou d'une prise multiple. Veillez à ce que la prise soit facilement accessible une fois l'installation terminée.
- Après l'installation du lave-vaisselle, faites-le fonctionner à vide lors de la première utilisation.

#### Usage quotidien

- Ce lave-vaisselle est exclusivement destiné à un usage domestique. Ne l'utilisez à aucune autre fin. Toute utilisation du lave-vaisselle à des fins commerciales annule la garantie.
- Ne montez pas, ne vous asseyez pas ou ne placez pas de charge sur la porte ouverte du lave-vaisselle, car ce dernier pourrait se renverser.

## CHAPITRE - 2 : INFORMATIONS ET RECOMMANDATIONS DE SECURITE

- N'utilisez jamais de détergent ou de liquide de rinçage qui ne sont pas conçus spécifiquement pour lave-vaisselle. Notre société déclinera toute responsabilité pour les dégâts liés à l'utilisation de ces produits.
- L'eau contenue dans la cuve de lavage du lave-vaisselle n'est pas potable. Ne la buvez pas.
- En raison du danger d'explosion, ne placez aucun dissolvant chimique ou solvant dans le lave-vaisselle.
- Vérifiez que les objets en plastique résistent à la chaleur avant de les laver au lave-vaisselle.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou sans expérience ni connaissances, s'ils sont supervisés, ont reçu des instructions relatives à l'utilisation sécurisée de l'appareil et comprennent les dangers qui y sont associés. Empêchez que des enfants jouent avec l'appareil. De même, les enfants sans surveillance ne doivent pas procéder au nettoyage ou à l'entretien de la machine.
- Évitez de placer des objets inappropriés et lourds excédant la capacité maximale du panier du lave-vaisselle. Notre société ne sera en aucun cas responsable de tout dommage sur les parties intérieures.
- N'ouvrez jamais la porte lorsque l'appareil est en marche. Un dispositif de sécurité met le lave-vaisselle à l'arrêt en cas d'ouverture de la porte.
- Ne laissez pas la porte de votre lave-vaisselle ouverte pour éviter tout accident.
- Installez les couteaux et autres objets pointus dans le panier à couverts, pointe en bas.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant, son agent de service ou un personnel qualifié afin d'éviter tout danger.
- Lorsque vous définissez l'option Energy Save sur « Oui », la porte s'ouvre à la fin du programme. Ne forcez pas sur la porte lors de la fermeture pour éviter d'endommager le mécanisme de la porte automatique pendant "1 minute". La porte doit être ouverte pendant 30 minutes pour permettre un séchage efficace (pour les modèles avec système d'ouverture automatique de porte).

**Avertissement :** Évitez de vous tenir devant la porte lorsque que le signal sonore d'ouverture automatique retentit.

### **Pour la sécurité des enfants**

- Après le déballage du lave-vaisselle, veillez à tenir les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec ou mettre en marche le lave-vaisselle.
- Tenez les détergents et liquides de rinçage hors de la portée des enfants.
- Tenir les enfants à l'écart du lave-vaisselle lorsqu'il est ouvert : il peut contenir des résidus de substances de nettoyage.
- Veillez à ce que votre ancien lave-vaisselle ne pose aucun risque à vos enfants. Il existe des cas connus d'enfants retenus enfermés dans des

## **CHAPITRE - 2 : INFORMATIONS ET RECOMMANDATIONS DE SECURITE**

machines usées. Pour éviter une telle situation, brisez le loquet de la porte de votre appareil et coupez-en les câbles électriques.

### **En cas de dysfonctionnement**

- Les réparations effectuées par des personnes autres que le personnel de service agréé annulent la garantie de votre appareil.
- Avant d'effectuer toute réparation sur le lave-vaisselle, prenez soin de la débrancher du réseau électrique. Coupez les fusibles ou débranchez le lave-vaisselle. Ne pas tirer sur le câble pour débrancher le lave-vaisselle. Prenez soin de fermer l'arrivée d'eau.

### **Recommandations**

- Pour ne pas gaspiller l'eau et l'énergie, enlevez les gros résidus d'aliments avant de mettre la vaisselle dans le lave-vaisselle. Mettez le lave-vaisselle en marche après l'avoir entièrement chargé
- N'utilisez le programme de trempage que si nécessaire.
- Installez les objets creux tels que les bols, verres et pots de manière à ce qu'ils soient tournés vers le bas.
- Il est conseillé de ne pas surcharger le lave-vaisselle et de ne pas y installer de la vaisselle de nature différente de celle indiquée.

### **Ne pas laver en lave-vaisselle :**

- Il s'agit notamment de cendres de cigarettes, de restes de bougie, de cirage, de substances chimiques, de matériaux à base d'alliages ferreux ;
- Fourchettes, cuillères et couteaux à manche en bois, en corne ou en ivoire ou incrusté de nacre ; objets collés, peinture, articles maculés de produits chimiques abrasifs, acides ou basiques.
- Des objets en plastique ne résistant pas à la chaleur et des récipients en cuivre ou étamés.
- Objets en aluminium et en argent (ils peuvent se décolorer ou se ternir).
- Certains types de verre délicat, des objets en porcelaine aux motifs d'ornement imprimés qui s'effacent juste après le premier lavage ; certains articles en cristal qui perdent leur transparence avec le temps, un couvert précieux non résistant à la chaleur, des verres en cristal au plomb, des planches à couper, des articles fabriqués à base de fibre synthétique ;
- Les articles absorbants tels que les éponges ou les torchons ne sont pas lavables en lave-vaisselle.

**Attention :** Prenez soin d'acheter des articles lavables en lave-vaisselle à partir d'aujourd'hui.



### INSTALLATION DU LAVE-VAISSELLE

#### Positionnement du lave-vaisselle

Au moment de choisir le lieu d'installation de votre lave-vaisselle, privilégiez les endroits faciles d'accès pour un chargement et un déchargement faciles de la vaisselle.

N'installez pas votre lave-vaisselle dans un lieu où la température ambiante peut descendre sous 0 °C.

Avant de le positionner, sortez le lave-vaisselle de son emballage en respectant les avertissements apposés sur celui-ci.

Positionnez le lave-vaisselle à proximité d'une arrivée et évacuation d'eau. Vous devez installer votre lave-vaisselle de manière à ne pas modifier les raccords une fois ceux-ci effectués.

Ne saisissez pas le lave-vaisselle par la porte ou par le panneau de commande pour la déplacer.

Prenez soin de laisser un espace autour du lave-vaisselle de manière à pouvoir le déplacer facilement d'avant en arrière pendant le nettoyage.

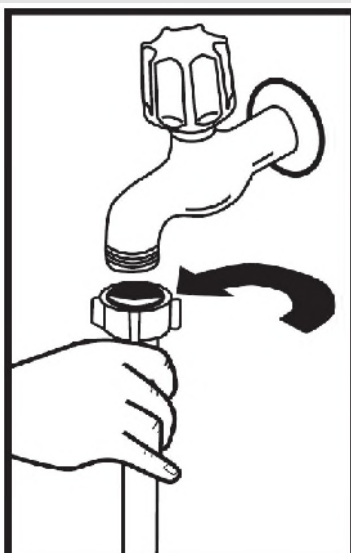
Prenez soin de ne pas coincer les tuyaux d'arrivée d'eau et de vidange en positionnant le lave-vaisselle. En outre, prenez soin de ne pas coincer le câble électrique sous le lave-vaisselle.

Réglez les pieds réglables du lave-vaisselle de manière à ce qu'il soit à niveau et bien stable. Le bon positionnement du lave-vaisselle est essentiel pour une bonne ouverture et fermeture de la porte.

Si la porte de votre lave-vaisselle ne se ferme pas correctement, vérifiez que le lave-vaisselle est à niveau et stable sur le sol ; dans le cas contraire, réglez les pieds et positionnez l'appareil de manière stable.

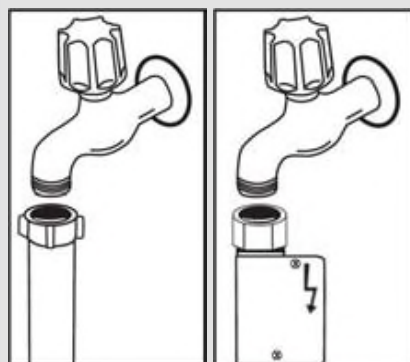
#### Raccordement d'eau

Assurez-vous que la tuyauterie intérieure est adaptée à l'installation d'un lave-vaisselle. Nous vous recommandons en outre d'installer un filtre à l'arrivée d'eau de votre domicile, de manière à éviter qu'une contamination (sable, argile, rouille, etc.) éventuellement transportée dans le système d'approvisionnement en eau ou dans la tuyauterie intérieure cause tout dommage au lave-vaisselle, et à prévenir tous désagréments tels que le jaunissement de la vaisselle ou la formation de dépôts après le lavage.



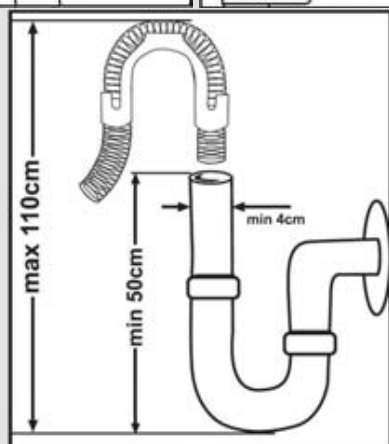
### Tuyau d'arrivée d'eau

N'utilisez jamais le tuyau d'arrivée d'eau de votre ancien lave-vaisselle. Utilisez plutôt le tuyau neuf fourni avec l'appareil. Si vous souhaitez raccorder un tuyau d'arrivée d'eau neuf ou longtemps inutilisé à votre lave-vaisselle, faites au préalable couler de l'eau dans celui-ci pendant un moment. Raccorder à la main le tuyau d'arrivée d'eau directement au robinet d'arrivée. Veillez à ce que la pression du robinet soit de 0,03 Mpa minimum et de 1 Mpa maximum. Si la pression d'eau est supérieure à 1 Mpa, raccordez une soupape de surpression entre les tuyaux.



Une fois le raccordement effectué, ouvrez le robinet à fond et vérifiez l'étanchéité. Pour la sécurité de votre lave-vaisselle, veuillez toujours fermer le robinet d'arrivée d'eau après la fin de chaque programme de lavage.

**NB :** Certains modèles utilisent un système Aquastop. Si votre lave-vaisselle est équipé de la fonction Aquastop, il y a du courant avec une tension dangereuse. Ne coupez pas l'embout Aquastop. Veillez aussi à ce qu'il ne soit pas plié ou tordu.

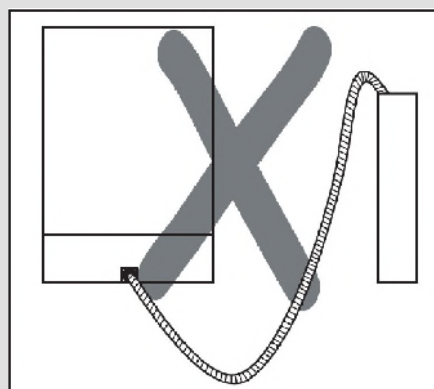
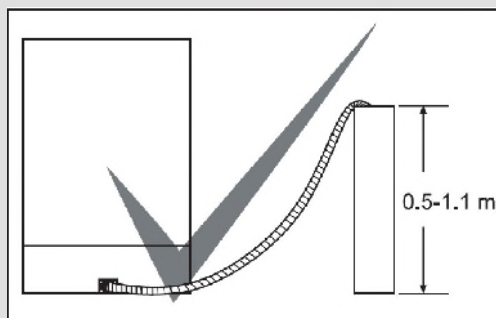


### Tuyau de vidange

On peut raccorder le tuyau de vidange, soit directement à une vidange fixe, soit au raccord spécial sous l'évier. Au moyen d'un tuyau coudé spécial (si disponible), on peut vidanger le lave-vaisselle directement dans l'évier en accrochant le tuyau coudé au bord de l'évier. Assurez-vous que le raccordement est effectué à au moins 50 cm et au plus à 110 cm du niveau du sol.

## CHAPITRE - 3 : INSTALLATION DU LAVE-VAISSELLE

**Avertissement :** Lorsque vous utilisez un tuyau de vidange de plus de 4 m de long, la vaisselle peut rester sale. Dans ce cas, notre société déclinera toute responsabilité.



### Raccordement électrique

Votre lave-vaisselle doit être raccordé à une prise de terre dont la tension et l'intensité correspondent aux valeurs prévues (suivant les normes en vigueur). Si votre logement ne comporte pas de prise de terre, faites-en installer une par un électricien qualifié. En cas d'utilisation sans prise de terre, notre société dégage toute responsabilité pour toute panne qui pourrait se produire.

Intensité du fusible intérieur : 10-16 A.

Votre lave-vaisselle est configuré pour fonctionner en 220-240 V. Si votre domicile est en 110 V, intercalez un transformateur 110/220 V - 3 000 W. Le lave-vaisselle doit être débranché pendant le positionnement.

Utilisez toujours la prise fournie avec l'appareil.

À basse tension, l'efficacité de votre lave-vaisselle est inférieure.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire, afin d'éviter un danger. Dans le cas contraire, des accidents peuvent se produire.

Pour des raisons de sécurité, assurez-vous de toujours débrancher la prise à la fin du programme.

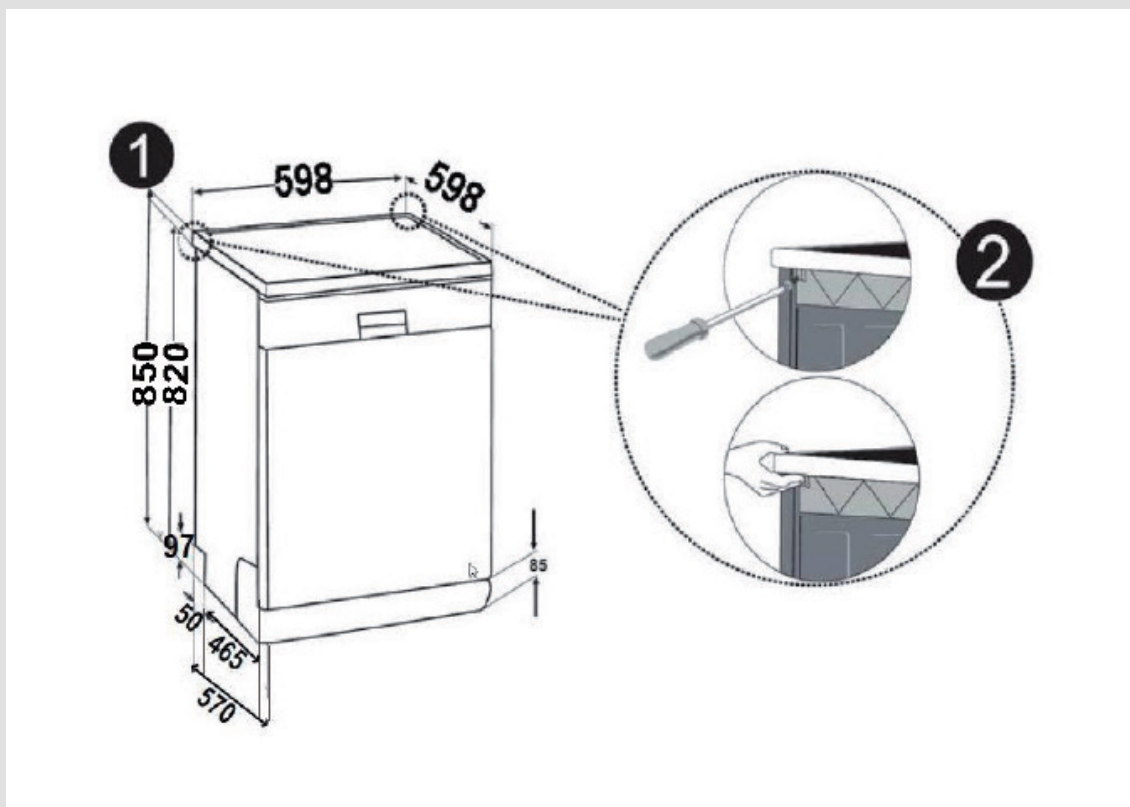
Afin d'éviter une électrocution, évitez de débrancher l'appareil lorsque vos mains sont mouillées.

Débranchez toujours votre lave-vaisselle par la prise. Ne jamais tirer le câble électrique lui-même.

## CHAPITRE - 3 : INSTALLATION DU LAVE-VAISSELLE

### Installation sous un plan de travail

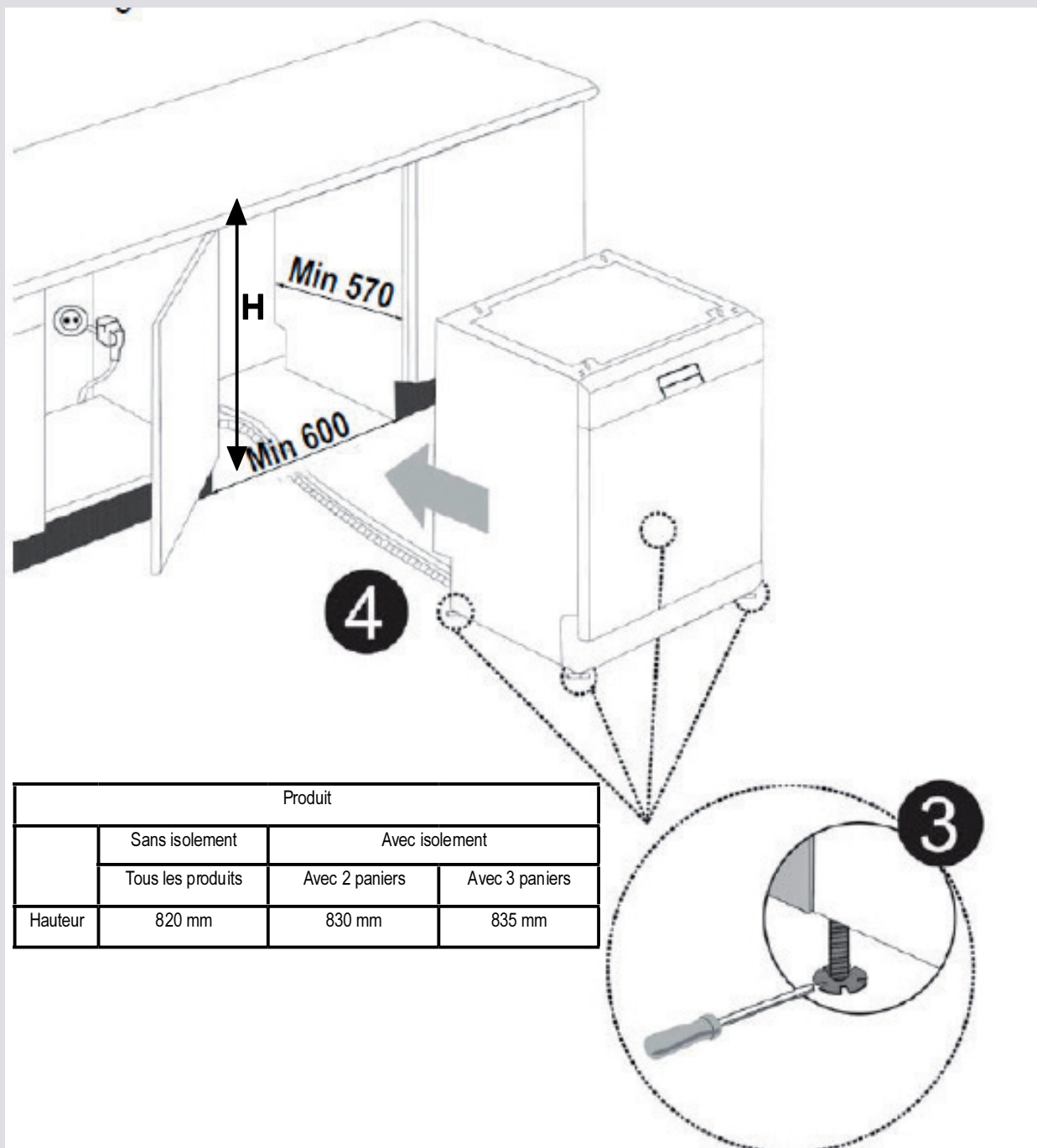
Si vous souhaitez installer votre lave-vaisselle sous un plan de travail, vérifiez que vous disposez d'un espace suffisant sous le plan de travail et que l'installation électrique et la plomberie vous le permettent. **1** Si vous jugez que l'espace sous le plan de travail de votre cuisine est suffisant pour installer votre lave-vaisselle, retirez le top du lave-vaisselle comme le montre l'illustration. **2**



**Avertissement :** L'endroit où est installé le lave-vaisselle sans son top doit être stable afin d'éviter tout déséquilibre. Retirez le top du lave-vaisselle en dévissant les vis de fixation situées à l'arrière de l'appareil. Poussez ensuite le panneau frontal de 1 cm de l'avant vers l'arrière et soulevez-le.

## CHAPITRE - 3 : INSTALLATION DU LAVE-VAISSELLE

Réglez les pieds du lave-vaisselle en fonction de la pente du sol.**3** Installez votre lave-vaisselle en le poussant sous le plan de travail en prenant soin de ne pas plier ou d'écraser les tuyaux.**4**



**Avertissement:** Une fois le top retiré, le lave-vaisselle doit être placé dans un endroit fermé dont les dimensions sont indiquées (Voir tableau ci-dessus)



## CHAPITRE - 4 : PRÉPARATION DE L'APPAREIL À L'UTILISATION

### Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois

- Vérifiez si les spécifications électriques et d'approvisionnement en eau correspondent aux valeurs indiquées par les instructions d'installation de l'appareil.
- Retirez tous les matériaux d'emballage à l'intérieur de l'appareil.
- Réglez l'adoucisseur d'eau.
- Ajoutez 1 kg de sel dans le compartiment de sel et remplissez-le d'eau jusqu'à un niveau trop-plein.
- Remplissez le compartiment de liquide de rinçage.

### PRÉPARATION DE L'APPAREIL À L'UTILISATION

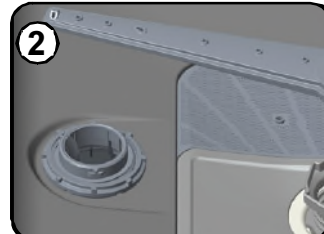
#### Importance du détartrage de l'eau

Pour bien fonctionner, le lave-vaisselle a besoin d'une eau douce, c'est-à-dire moins calcaire. Dans le cas contraire, des résidus de calcaire blanc resteront sur la vaisselle et sur les équipements intérieurs. Cela aura alors une incidence négative sur les performances de lavage, de séchage et de brillance de votre appareil. Pour cette raison, veuillez utiliser un adoucisseur d'eau dans le lave-vaisselle. L'adoucisseur d'eau doit être rafraîchi de sorte qu'il conserve les mêmes performances au cours du prochain cycle de lavage. À cet effet, veuillez utiliser du sel pour lave-vaisselle.

#### Remplissage de sel



Utilisez le sel adoucissant fabriqué spécialement pour une utilisation dans les lave-vaisselle. Pour introduire le sel adoucissant dans l'appareil, retirez d'abord le panier inférieur, puis ouvrez le couvercle du compartiment de sel en le tournant dans le sens antihoraire. (1) (2) À la première utilisation, remplissez le compartiment de 1 kg de sel et d'eau (3) au niveau trop-plein. Utilisez un entonnoir (non fourni) (4) pour faciliter le remplissage. Enfin, remplacez le couvercle et fermez le compartiment. Après chaque 20 e au 30e lavage, ajoutez du sel dans votre lave-vaisselle jusqu'à ce qu'il soit rempli (environ 1 kg). Remplissez le compartiment de sel avec de l'eau, uniquement à la première utilisation. Nous vous recommandons d'utiliser du sel adoucissant en granules ou en poudre. Évitez de remplir votre appareil de sel de table, au risque de réduire les performances du compartiment de l'adoucisseur au fil du temps. Lorsque vous mettez l'appareil en marche, le compartiment de sel se remplit d'eau. Par conséquent, veuillez introduire le sel adoucissant dans l'appareil avant de le démarrer. Ainsi, la quantité de sel débordante est



immédiatement nettoyée au cours du lavage. Si vous ne souhaitez effectuer aucun lavage immédiatement après le remplissage du sel, alors exécutez un court programme de lavage avec le lave-vaisselle. Cela permet d'éviter toute corrosion sur votre appareil causée par le débordement de sel lors du remplissage. Pour savoir si la quantité de sel adoucissant dans votre lave-vaisselle est suffisante ou pas, vérifiez la partie transparente sur le couvercle du compartiment de sel. Si la partie transparente est verte, alors le compartiment comporte une quantité suffisante de sel. Ajoutez du sel dans le compartiment dans le cas contraire.

#### Langue de contrôle

L'efficacité de lavage de votre machine dépend de la douceur de l'eau du robinet. Pour cette raison, votre machine est équipée d'un système qui réduit la dureté de l'eau de distribution. Ainsi, l'efficacité du lavage augmente lorsque le système est correctement réglé. Pour connaître le niveau de dureté de l'eau dans votre région, contactez le service local qui en a la charge ou déterminez-le par vous-même à l'aide de la bandelette d'analyse (si disponible).

|                                                                                     |                                                                                      |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |         |                                                                                      |                     |         |                                                                                      |                                |         |                                                                                      |                           |         |                                                                                      |                            |         |                                                                                      |                    |         |                                                                                      |                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Ouvrez la bandelette d'analyse                                                      | Faites couler l'eau de votre robinet pendant 1 min.                                  | Laissez la bandelette d'analyse trempée dans l'eau pendant 1 seconde.               | Une fois que vous la ressortez de l'eau, secouez-la                                 | Patiencez 1 min.                                                                    | Réglez la dureté de l'eau de votre machine en fonction du résultat obtenu avec la bandelette d'analyse.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |         |                                                                                      |                     |         |                                                                                      |                                |         |                                                                                      |                           |         |                                                                                      |                            |         |                                                                                      |                    |         |                                                                                      |                          |
|  |   |  |  |  | <table><tr><td>Degré 1</td><td></td><td>Absence de calcaire</td></tr><tr><td>Degré 2</td><td></td><td>Très faible teneur en calcaire</td></tr><tr><td>Degré 3</td><td></td><td>Faible teneur en calcaire</td></tr><tr><td>Degré 4</td><td></td><td>Teneur moyenne en calcaire</td></tr><tr><td>Degré 5</td><td></td><td>Teneur en calcaire</td></tr><tr><td>Degré 6</td><td></td><td>Forte teneur en calcaire</td></tr></table> | Degré 1 |  | Absence de calcaire | Degré 2 |  | Très faible teneur en calcaire | Degré 3 |  | Faible teneur en calcaire | Degré 4 |  | Teneur moyenne en calcaire | Degré 5 |  | Teneur en calcaire | Degré 6 |  | Forte teneur en calcaire |
| Degré 1                                                                             |  | Absence de calcaire                                                                 |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |         |                                                                                      |                     |         |                                                                                      |                                |         |                                                                                      |                           |         |                                                                                      |                            |         |                                                                                      |                    |         |                                                                                      |                          |
| Degré 2                                                                             |  | Très faible teneur en calcaire                                                      |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |         |                                                                                      |                     |         |                                                                                      |                                |         |                                                                                      |                           |         |                                                                                      |                            |         |                                                                                      |                    |         |                                                                                      |                          |
| Degré 3                                                                             |  | Faible teneur en calcaire                                                           |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |         |                                                                                      |                     |         |                                                                                      |                                |         |                                                                                      |                           |         |                                                                                      |                            |         |                                                                                      |                    |         |                                                                                      |                          |
| Degré 4                                                                             |  | Teneur moyenne en calcaire                                                          |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |         |                                                                                      |                     |         |                                                                                      |                                |         |                                                                                      |                           |         |                                                                                      |                            |         |                                                                                      |                    |         |                                                                                      |                          |
| Degré 5                                                                             |  | Teneur en calcaire                                                                  |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |         |                                                                                      |                     |         |                                                                                      |                                |         |                                                                                      |                           |         |                                                                                      |                            |         |                                                                                      |                    |         |                                                                                      |                          |
| Degré 6                                                                             |  | Forte teneur en calcaire                                                            |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |         |                                                                                      |                     |         |                                                                                      |                                |         |                                                                                      |                           |         |                                                                                      |                            |         |                                                                                      |                    |         |                                                                                      |                          |

## CHAPITRE - 4 : PRÉPARATION DE L'APPAREIL À L'UTILISATION

### Réglage de la dureté de l'eau

| Degré de dureté de l'eau | Degré allemand de dureté dH | Degré français de dureté dH | Degré anglais de dureté dH | Indicateur de la dureté de l'eau |
|--------------------------|-----------------------------|-----------------------------|----------------------------|----------------------------------|
| 1                        | 0-5                         | 0-9                         | 0-6                        | L1 est visible à l'écran.        |
| 2                        | 6-11                        | 10-20                       | 7-14                       | L2 est visible à l'écran.        |
| 3                        | 12-17                       | 21-30                       | 15-21                      | L3 est visible à l'écran.        |
| 4                        | 18-22                       | 31-40                       | 22-28                      | L4 est visible à l'écran.        |
| 5                        | 23-31                       | 41-55                       | 29-39                      | L5 est visible à l'écran.        |
| 6                        | 32-50                       | 56-90                       | 40-63                      | L6 est visible à l'écran.        |

Si la dureté de l'eau que vous utilisez est supérieure à 90 dF (degré français) ou si vous utilisez l'eau de puits, il est recommandé d'utiliser des dispositifs de raffinement et de filtrage de l'eau.

**REMARQUE :** Le réglage d'usine du degré de dureté est le niveau 3(L3). Réglez l'adoucisseur d'eau en fonction de la dureté de l'eau de votre robinet. .



-Appuyez sur le bouton de programmation(2) lorsque la machine est à l'arrêt.

-Mettez la machine en marche en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt(1) et maintenez le bouton de programmation(2) enfoncé pendant au moins 3 secondes.

-Si le « réglage de la dureté » est enregistré, « SL » s'affiche pendant 2 secondes.

-Relâchez le bouton de programmation(2). Le dernier niveau de réglage s'affiche.

-Appuyez sur le bouton de programmation(2) pour régler le niveau souhaité. Le niveau de dureté augmente à chaque pression du bouton de programmation. Le degré de dureté 1 revient une fois le degré de dureté 6 atteint.

-Pour enregistrer le dernier niveau de dureté de l'eau sélectionné dans la mémoire, éteignez la machine en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt(1).

### Utilisation de détergent

Utilisez un détergent spécialement conçu pour une utilisation dans les lave-vaisselle domestiques.

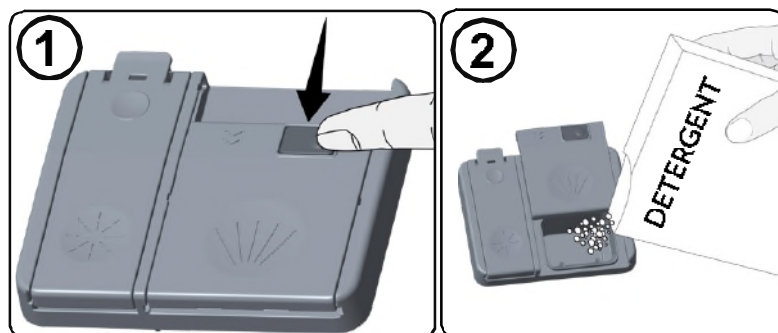
Des détergents en poudre, en gel et en pastilles conçus pour les lave-vaisselle domestiques sont disponibles à l'achat. Assurez-vous de placer le détergent dans son compartiment avant de démarrer l'appareil. Gardez vos détergents dans un endroit frais et sec, hors de la portée des enfants.

Évitez de remplir le compartiment de détergent d'une quantité supérieure à celle requise ; dans le cas contraire, cela pourrait causer des rayures sur vos verres et une mauvaise dissolution du détergent.

Pour de plus amples informations sur le type de détergent à utiliser, contactez directement les fabricants de détergent.

### Remplissage du compartiment de détergent

Appuyez sur le loquet pour ouvrir le récipient de détergent comme indiqué à l'image. 1 Le récipient à détergent est équipé de lignes de niveau à l'intérieur. Le récipient à détergent peut contenir une quantité totale de 40 cm<sup>3</sup> de détergent. Ouvrez le détergent pour lave-vaisselle et versez-le dans le grand compartiment. b Versez-y 25 cm<sup>3</sup> si la vaisselle est très sale ou 15 cm<sup>3</sup> si elle est moins sale. 2 Si la vaisselle restée sale pendant longtemps comporte des déchets alimentaires séchés ou lorsque le lave-vaisselle est trop chargé, alors versez à 5 cm<sup>3</sup> de détergent dans le compartiment de prélavage et démarrez l'appareil. Vous pourrez avoir à ajouter une quantité supplémentaire de détergent dans votre lave-vaisselle, en fonction du degré de salissure et du degré de dureté de l'eau de votre région.



## CHAPITRE - 4 : PRÉPARATION DE L'APPAREIL À L'UTILISATION

### Détergents mixtes

Les détergents mixtes peuvent comporter diverses propriétés. Avant d'utiliser le détergent, veuillez lire attentivement la notice de ce dernier. Généralement, les détergents mixtes produisent des résultats satisfaisants, uniquement sous certaines conditions.

#### Consignes à respecter lors de l'utilisation de ce type de produits :

- vérifiez les caractéristiques du produit afin de vous assurer qu'il est mixte ou non ;
- vérifiez si le détergent utilisé est approprié pour la dureté de l'eau contenue dans le système d'approvisionnement ;
- suivez les instructions de produits indiquées sur les emballages ;
- placez toujours les pastilles dans le compartiment de détergent, dans le distributeur du produit de lavage ;
- contactez les fabricants pour en savoir plus sur les conditions appropriées d'utilisation des produits ;
- utilisez des produits appropriés afin d'économiser le sel et/ou le liquide de rinçage ;
- le champ d'application de la garantie de votre appareil ne couvre pas les dommages résultant de l'utilisation de ces types de détergents.

**Utilisation recommandée :** Pour obtenir de meilleurs résultats lors de l'utilisation de détergents mixtes, ajoutez du sel et le produit de rinçage dans votre lave-vaisselle et ajustez le degré de dureté de l'eau et le degré de rinçage au niveau le plus bas.



La solubilité des détergents en tablettes produits par des différentes sociétés peut varier en fonction de la température et du temps. Par conséquent, il n'est pas recommandé d'utiliser ces détergents dans les programmes courts. Il est plus approprié d'utiliser des détergents en poudre pour de tels programmes.

**Avertissement ;** En cas de problème non rencontré auparavant et résultant de l'utilisation de ce type de détergents, veuillez contacter directement les fabricants de détergents.

#### Lorsque vous arrêtez d'utiliser ces détergents :

- remplissez les compartiments de sel et de liquide de rinçage ;
- réglez le degré de dureté de l'eau au niveau le plus élevé et lancez un programme de lavage avec l'appareil à vide ;
- réglez le degré de dureté de l'eau ;
- assurez-vous d'effectuer les réglages de rinçage appropriés.

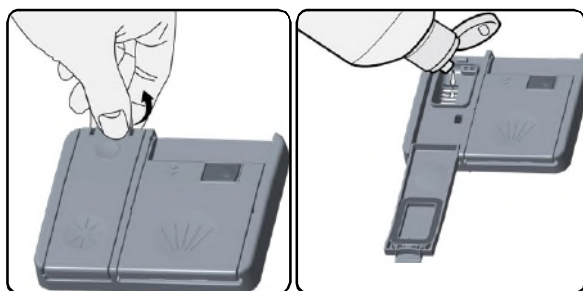
#### Remplissage du liquide de rinçage et réglage

Pour remplir le compartiment du liquide de rinçage, ouvrez son couvercle, remplissez-le avec du liquide de rinçage jusqu'au niveau MAX, puis refermez le bouchon. Veillez à ne pas trop le remplir et essuyez les éclaboussures.

**Suivez les étapes ci-après pour modifier le niveau du liquide de rinçage avant de mettre la machine en marche :**

- Appuyez sur le bouton de sélection de programme et maintenez-le enfoncé.
- Mettez la machine en marche.
- Maintenez le bouton de sélection de programme enfoncé jusqu'à ce que l'inscription « rA » disparaisse de l'écran. Le réglage du liquide de rinçage suit celui de la dureté de l'eau.
- La machine affiche le dernier réglage.
- Réglez le niveau en appuyant sur le bouton de sélection de programme.
- Éteignez la machine pour enregistrer les réglages effectués.
- Le réglage par défaut est « 4 ».

Si la vaisselle ne sèche pas correctement ou si elle comporte des taches, augmentez le niveau. Si les tâches bleues se forment sur votre vaisselle, baissez le niveau.



| Niveau | Dose de brillant                          | Indicateur              |
|--------|-------------------------------------------|-------------------------|
| 1      | Le liquide de rinçage n'est pas distribué | r1 s'affiche à l'écran. |
| 2      | 1 dose est distribuée                     | r2 s'affiche à l'écran. |
| 3      | 2 doses sont distribuées                  | r3 s'affiche à l'écran. |
| 4      | 3 doses sont distribuées                  | r4 s'affiche à l'écran. |
| 5      | 4 doses sont distribuées                  | r5 s'affiche à l'écran. |



## CHAPITRE - 5 : CHARGEMENT DE VOTRE LAVE-VAISSELLE

### CHARGEMENT DE VOTRE LAVE-VAISSELLE

Placez correctement la vaisselle dans l'appareil.

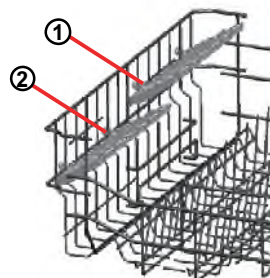
Votre lave-vaisselle est doté de deux paniers séparés destinés au chargement de la vaisselle. Le panier inférieur est destiné aux assiettes rondes et creuses, tandis que le panier supérieur est réservé aux assiettes fines et de petite taille. Pour un meilleur résultat, il vous est recommandé d'utiliser le porte-couverts.

Pour éviter toute blessure, placez les ustensiles à long manche et pointus sur les paniers, avec leurs points tournés vers le bas ou placés horizontalement.

**Avertissement :** Placez votre vaisselle dans votre lave-vaisselle de sorte qu'elle n'empêche pas les bras pulvérisateurs supérieurs et inférieurs de tourner.

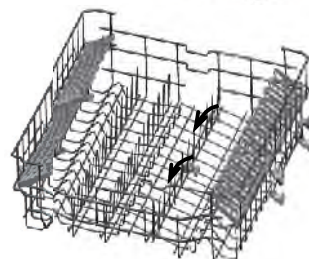
### Égouttoir à vaisselle

Vous pouvez placer des verres de différentes tailles dans ces égouttoirs grâce à leur fonctionnalité réglable en hauteur. Vous pouvez régler les égouttoirs à 2 hauteurs différentes.



### Clayettes pliables

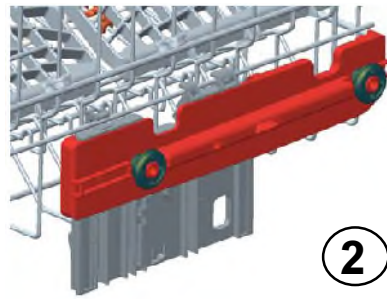
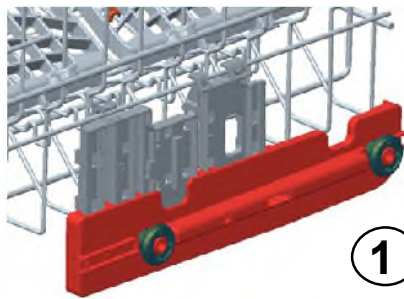
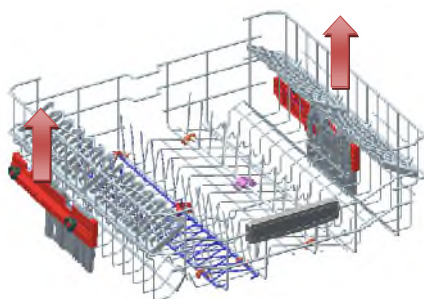
Les clayettes pliables situées au-dessus du panier supérieur ont été conçues dans le but de faciliter la disposition de plus grands objets tels que les casseroles, les poêles, etc. Si besoin, chaque partie peut être pliée séparément, ou toutes à la fois, pour plus d'espace. Pour régler les clayettes pliables, il convient de les tirer vers le haut ou de les replier.



### Réglage en hauteur du panier supérieur lorsque celui-ci est plein

Le mécanisme de réglage de la hauteur du panier supérieur de votre machine a été conçu pour vous donner la possibilité d'ajuster la hauteur de ce panier supérieur vers le haut ou vers le bas, sans l'enlever de la machine lorsqu'il est plein. Et créer ainsi des espaces plus grands ou plus petits entre les paniers supérieur et inférieur. Le panier de votre machine a été réglé à la position supérieure en réglage d'usine.

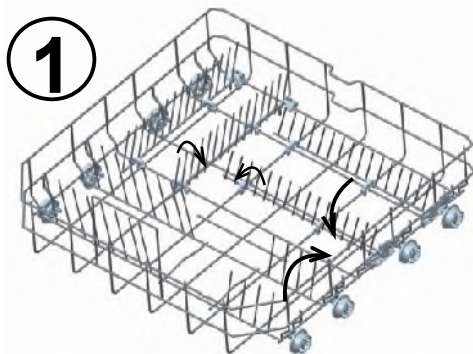
Afin de lever votre panier, tenez-le des deux côtés et tirez-le vers le haut. Afin de le baisser, tenez-le à nouveau des deux côtés, tirez vers le haut et lâchez lentement. Dans le mécanisme de réglage du panier chargé, assurez-vous que les deux côtés se trouvent au même niveau.



### Panier inférieur

#### Clayettes pliables

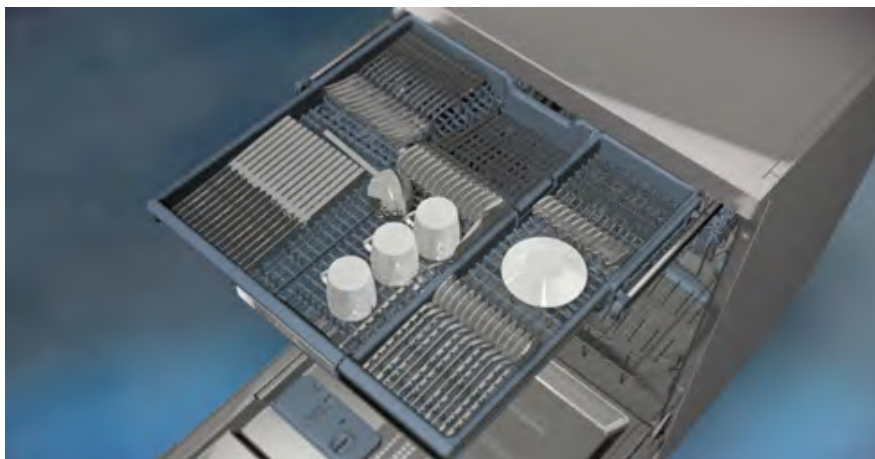
Le panier inférieur de la machine contient quatre clayettes pliables qui sont conçues pour vous permettre de ranger plus facilement de grands articles tels que les marmites, les casseroles, etc. Le cas échéant, chaque partie peut être pliée séparément, ou avec les autres, pour plus d'espace. Pour les clayettes, il suffit de les tirer vers le haut, ou de les plier vers le bas.



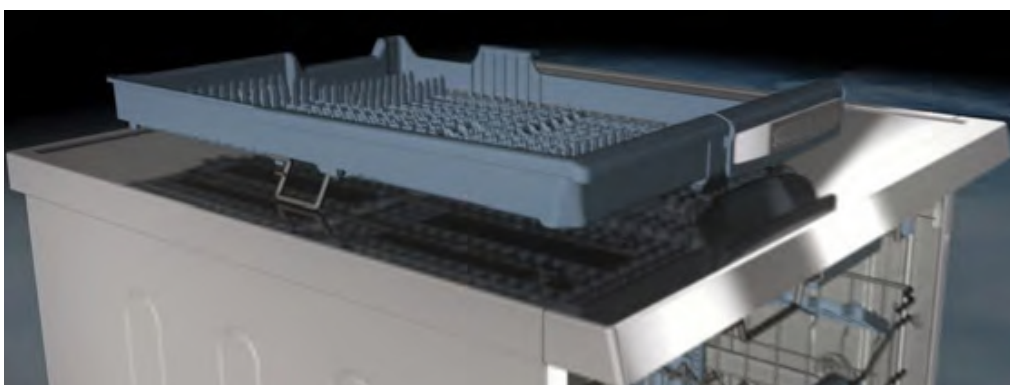
## CHAPITRE - 5 : CHARGEMENT DE VOTRE LAVE-VAISSELLE

### Panier à couverts supérieur

Le panier à couverts supérieur est conçu pour vous permettre de ranger vos fourchettes, cuillères et couteaux, louches à long manche et petits objets.



Parce qu'il peut facilement être retiré de la machine, il permet de sortir la vaisselle de la machine en même temps que le panier après lavage.



Le panier à couverts supérieur est composé de deux parties ; si vous souhaitez obtenir plus d'espace pour la vaisselle dans le panier supérieur, vous pouvez enlever le côté gauche ou droit du panier à couverts supérieur.

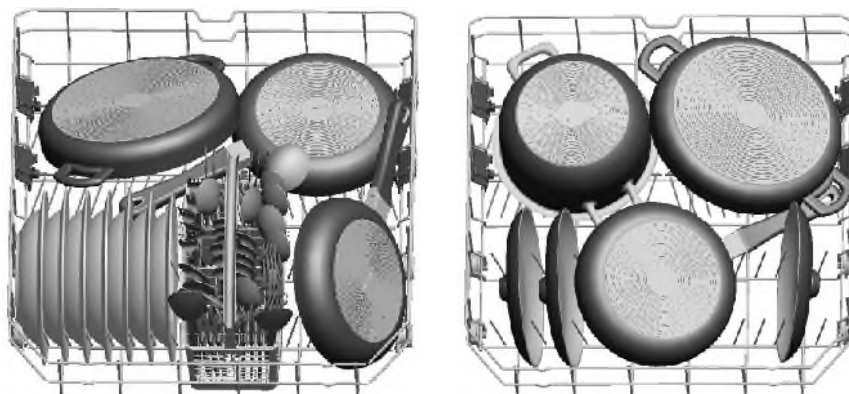


**Avertissement :** Les couteaux et autres objets tranchants doivent être placés horizontalement dans le panier à couverts.

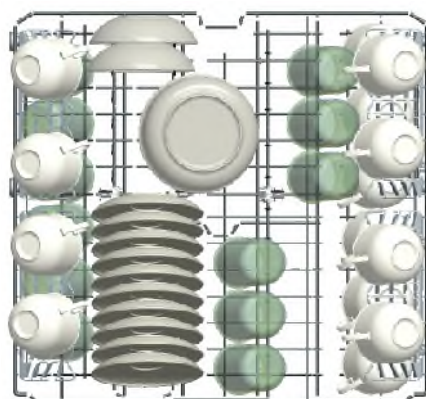


## CHAPITRE - 5 : CHARGEMENT DE VOTRE LAVE-VAISSELLE

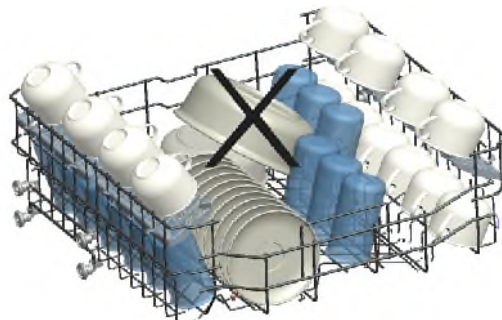
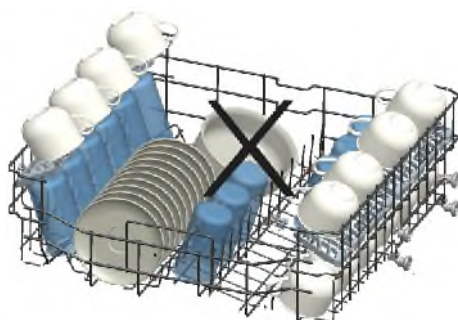
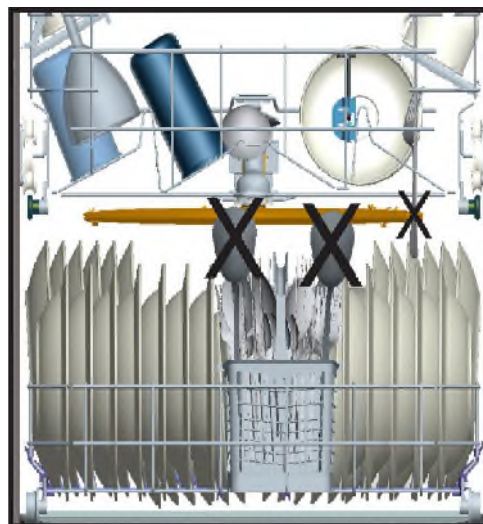
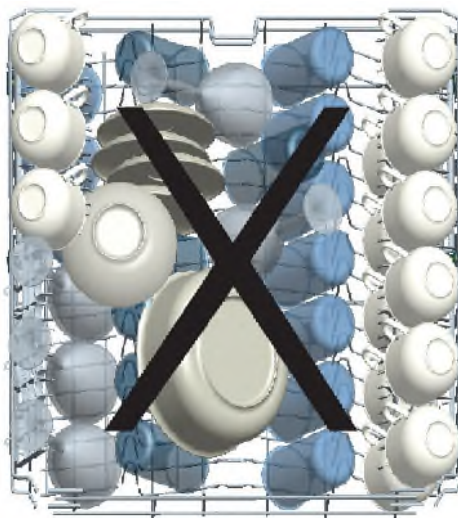
### Charges alternatives du panier Panier inférieur



### Panier supérieur



### Charges mal équilibrées



### Remarque importante pour les laboratoires d'essai

Pour de plus amples informations sur les essais de performance, veuillez nous contacter à l'adresse suivante : « [dishwasher@standardtest.info](mailto:dishwasher@standardtest.info) ». Dans votre courriel, veuillez indiquer le nom du modèle et le numéro de série (20 chiffres) inscrits sur la porte de l'appareil.

## CHAPITRE - 6 : DESCRIPTION DES PROGRAMMES DESCRIPTION

### Fonctions des programmes

| Numéro de programme                                                                          | 1                                                                                                           | 2                                                                                                          | 3                                                                  | 4 Référence                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Noms de programmes                                                                           | Prélavage                                                                                                   | Mini 14' (lavage haute pression)                                                                           | Rapide 30 min                                                      | Éco                                                                |
| Températures                                                                                 | Aucune chaleur                                                                                              |                                                                                                            | 40 °C                                                              | 50 °C                                                              |
| Type de déchets alimentaires                                                                 | Effectuez le prélavage pour rincer et retirer les résidus de la vaisselle sale qui attendra quelques jours. | Prélavage pour rincer et enlever les résidus en attente de la pleine charge puis sélectionner un programme | Café, lait, thé, viandes froides, légumes, conservés à court terme | Café, lait, thé, viandes froides, légumes, conservés à court terme |
| Degré de saleté                                                                              | -                                                                                                           | Faible                                                                                                     | Faible                                                             | Moyen                                                              |
| Quantité de détergent B :<br>25 cm <sup>3</sup> /15 cm <sup>3</sup><br>A : 5 cm <sup>3</sup> | -                                                                                                           | A + B                                                                                                      | B                                                                  | A + B                                                              |
|                                                                                              | Prélavage                                                                                                   | Lavage principal                                                                                           | Lavage à 40 °C                                                     | Prélavage                                                          |
|                                                                                              | Fin                                                                                                         | Rinçage à chaud                                                                                            | Rinçage à froid                                                    | Lavage à 50°C                                                      |
|                                                                                              |                                                                                                             | Fin                                                                                                        | Rinçage à chaud                                                    | Rinçage à chaud                                                    |
|                                                                                              |                                                                                                             |                                                                                                            | Fin                                                                | Séchage                                                            |
|                                                                                              |                                                                                                             |                                                                                                            |                                                                    | Fin                                                                |
|                                                                                              |                                                                                                             |                                                                                                            |                                                                    |                                                                    |
| Durée du Programme (min.)                                                                    | 15                                                                                                          | 14                                                                                                         | 30                                                                 | 239                                                                |
| Consommation d'électricité (kW heures)                                                       | 0,02                                                                                                        | 0,34                                                                                                       | 0,74                                                               | 0,84                                                               |
| Consommation d'eau (en litres)                                                               | 4,2                                                                                                         | 6,6                                                                                                        | 10,9                                                               | 9,0                                                                |

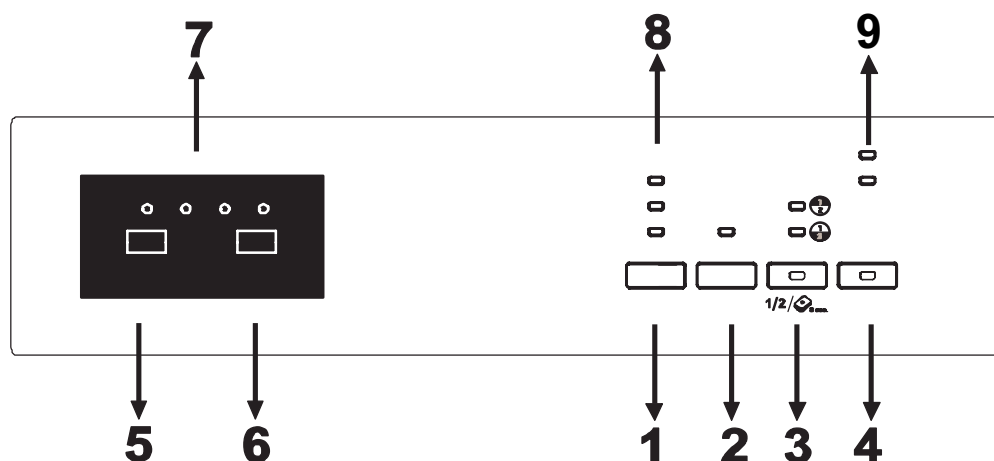
**Avertissement : Les programmes courts ne comportent pas de phase de séchage.** Les valeurs mentionnées ci-dessus ont été obtenues en laboratoire, conformément aux normes pertinentes. Ces valeurs varient en fonction des conditions d'utilisation de l'appareil et de l'environnement (tension du réseau, pression d'eau, température d'admission d'eau et température ambiante).

## CHAPITRE - 6 : DESCRIPTION DES PROGRAMMES DESCRIPTION

### Éléments du programme

| Numéro de programme                                     | 5                                                                                           | 6                                                                                                                             | 7                                                                                                                           | 8                                                                                                                           | 9                                                                                           |
|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| Noms de programmes                                      | Express 50 min.                                                                             | Lavage Duo                                                                                                                    | Hygiène                                                                                                                     | Auto Intensif 60 °C - 70 °C                                                                                                 | Lavage vapeur                                                                               |
| Températures                                            | 65 °C                                                                                       | 60°C                                                                                                                          | 70°C                                                                                                                        | 65 °C                                                                                                                       | 65 °C                                                                                       |
| Type de déchets alimentaires                            | soupes, sauces, pâtes, œufs, pilaf, pommes de terre, plats cuits au four et aliments frits. | Les soupes, les sauces, les pâtes, les œufs, le riz pilaf, les pommes de terre, les plats cuits au four et les aliments frits | Vaisselle très encrassée en attente pendant une longue période ou nécessitant un lavage dans de bonnes conditions d'hygiène | soupes, sauces, pâtes, œufs, pilaf, pommes de terre, plats cuits au four et aliments frits.                                 | soupes, sauces, pâtes, œufs, pilaf, pommes de terre, plats cuits au four et aliments frits. |
| Degré de saleté                                         | Moyen                                                                                       | Moyen                                                                                                                         | Lourd                                                                                                                       | Moyen                                                                                                                       | Moyen                                                                                       |
| Quantité de détergent B :<br>25 cm3/15 cm3<br>A : 5 cm3 | A+-B                                                                                        | A+-B                                                                                                                          | A+-B                                                                                                                        | A+-B                                                                                                                        | A+-B                                                                                        |
|                                                         | Lavage à 65°C                                                                               | Lavage à 40°C                                                                                                                 | Lavage à 50°C                                                                                                               | Lorsque vous déterminez le degré de salissure des plats, la durée de lavage, la température et la quantité d'eau s'ajustent | Prélavage                                                                                   |
|                                                         | Rinçage intermédiaire                                                                       | Lavage à 65°C                                                                                                                 | Lavage à 60°C                                                                                                               |                                                                                                                             | Lavage à 65°C                                                                               |
|                                                         | Rinçage à chaud                                                                             | Lavage à 45°C                                                                                                                 | Rinçage à froid                                                                                                             |                                                                                                                             | Rinçage à froid                                                                             |
|                                                         | Fin                                                                                         | Rinçage à chaud                                                                                                               | Rinçage à chaud                                                                                                             |                                                                                                                             | Rinçage intermédiaire                                                                       |
|                                                         |                                                                                             | Séchage                                                                                                                       | Séchage                                                                                                                     |                                                                                                                             | Rinçage à chaud                                                                             |
|                                                         |                                                                                             | Fin                                                                                                                           | Fin                                                                                                                         |                                                                                                                             | Séchage                                                                                     |
|                                                         |                                                                                             |                                                                                                                               |                                                                                                                             |                                                                                                                             | Fin                                                                                         |
| Durée du Programme (min.)                               | 50                                                                                          | 113                                                                                                                           | 123                                                                                                                         | 111-179                                                                                                                     | 161                                                                                         |
| Consommation d'électricité (kW heures)                  | 1,29                                                                                        | 1,43                                                                                                                          | 1,55                                                                                                                        | 1,30-1,95                                                                                                                   | 1,30                                                                                        |
| Consommation d'eau (en litres)                          | 10,7                                                                                        | 15,4                                                                                                                          | 15                                                                                                                          | 12,3-24,6                                                                                                                   | 20,3                                                                                        |

## CHAPITRE - 7 : MISE EN MARCHÉ DU LAVE-VAISSELLE ET SÉLECTION D'UN PROGRAMME



### Sélection du programme et démarrage de la machine

En appuyant sur le bouton Marche/Arrêt (4), la machine se met sous tension. Le voyant Marche/Arrêt reste allumé aussi longtemps que la machine est en marche.

Sélectionnez le programme approprié en appuyant sur le bouton de programme (5).

Appuyez sur le bouton Départ/Pause (6) pour lancer le programme. Ensuite, le voyant de lavage s'allume et l'indicateur de temps restant (7) affiche la durée du programme. Il indique également le temps restant pendant le déroulement du programme.

Si vous ouvrez la porte de votre machine pendant le déroulement du programme, la durée est interrompue, le numéro du programme et sa durée s'affichent alternativement.

Le déroulement du programme peut être contrôlé à l'aide des voyants de lavage, de rinçage, de séchage et de fin de programme de l'indicateur de temps restant (7). La machine reste silencieuse pendant environ 40-50 minutes lorsque le voyant de séchage est allumé.

**REMARQUE :** Lorsque vous appuyez sur le bouton de demi-charge (3), vous pouvez exécuter trois types de lavage : panier supérieur seulement chargé, panier inférieur seulement chargé ou les deux paniers à moitié chargés. Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à l'allumage du voyant du panier contenant la vaisselle à laver. Toute la vaisselle qui se trouve dans le(s) panier(s) sélectionné(s) sera lavée.

**REMARQUE :** Appuyez sur le bouton de demi-charge pendant 3 secondes pour activer l'option Pastilles lorsque vous utilisez un détergent mixte contenant du sel, des produits de rinçage et des fonctions supplémentaires.

**REMARQUE :** Vous pouvez sélectionner l'option Économie d'énergie qui active le système d'ouverture de porte à la fin du programme. Le système d'ouverture automatique de porte fournit une capacité de séchage nécessaire à des températures de rinçage basses et réduit la consommation en énergie.

**REMARQUE :** Pour réduire la durée du lavage, sélectionnez l'option Extra rapide en appuyant sur le bouton Extra jusqu'à ce que la lampe s'allume. Cette option lave la vaisselle avec plus de pression et permet une utilisation plus économique de l'eau.

**REMARQUE :** Lorsque vous activez l'option Extra silence en appuyant sur le bouton Extra jusqu'à l'allumage de son voyant led, la vaisselle est lavée avec moins de pression, ce qui permet un lavage plus en douceur et silencieux.

**REMARQUE :** Si vous avez utilisé une fonction supplémentaire lors du plus récent programme de lavage, cette fonction reste active lors du programme de lavage suivant. Si vous souhaitez annuler cette fonction dans le nouveau programme de lavage sélectionné, appuyez sur le bouton Extra (1), Départ différé (2) ou Demi-charge (3) jusqu'à l'extinction des voyants correspondants, ou utilisez le bouton Marche/Arrêt pour éteindre la machine (4). Si vous souhaitez utiliser une fonction supplémentaire avec un programme nouvellement sélectionné, sélectionnez la fonction souhaitée.

**REMARQUE :** Vous pouvez activer/désactiver la Sécurité enfant en appuyant sur les boutons « Extra » (1) et « Demi-charge » (3) pendant environ 3 secondes. Une fois cette fonction activée, tous les voyants LED clignotent et « CL » s'affiche une fois sur l'indicateur de temps restant (7). Lorsqu'elle est désactivée, les voyants et l'indication « CL » clignotent deux fois.

**REMARQUE :** Vous pouvez retarder le départ du programme de 1 à 19 heures en appuyant sur le bouton départ différé (2) avant le démarrage du programme. Si vous souhaitez modifier le départ du programme, appuyez d'abord sur le bouton Départ/Pause, puis sur le bouton départ différé pour sélectionner une nouvelle durée. Pour activer un nouveau départ différé, appuyez sur le bouton Départ/Pause. Pour annuler le départ différé, réglez le temps de démarrage à 0 heure à l'aide du bouton départ différé.



## CHAPITRE - 7 : MISE EN MARCHÉ DU LAVE-VAISSELLE ET SÉLECTION D'UN PROGRAMME

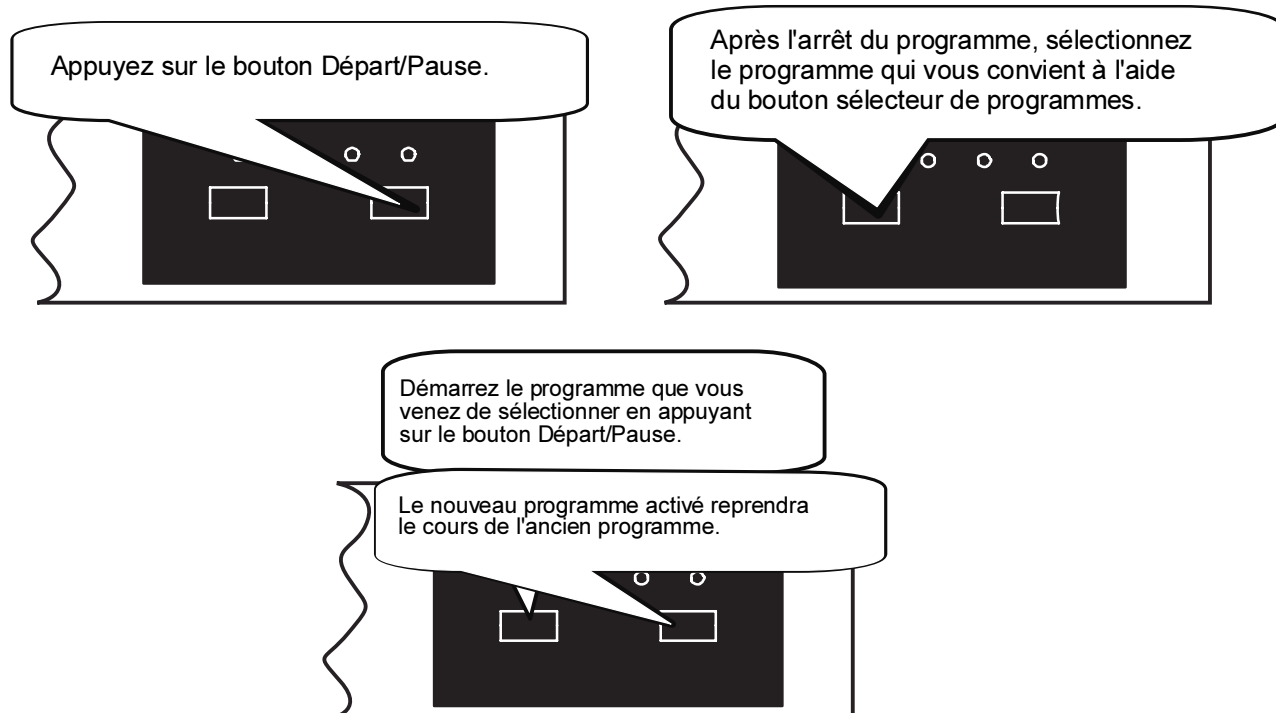
**REMARQUE :** Si l'utilisateur éteint la machine après avoir sélectionné le départ différé et lancé le programme, le départ différé est annulé.

**REMARQUE :** Lorsque le sel adoucissant est insuffisant, l'indicateur d'avertissement de manque de sel (9) s'allume et vous devez remplir le réservoir de sel.

**REMARQUE :** Lorsque la quantité de liquide de rinçage est insuffisante, l'indicateur de manque de liquide de rinçage (9) s'allume et vous devez remplir le réservoir de liquide de rinçage.

### Modification d'un programme

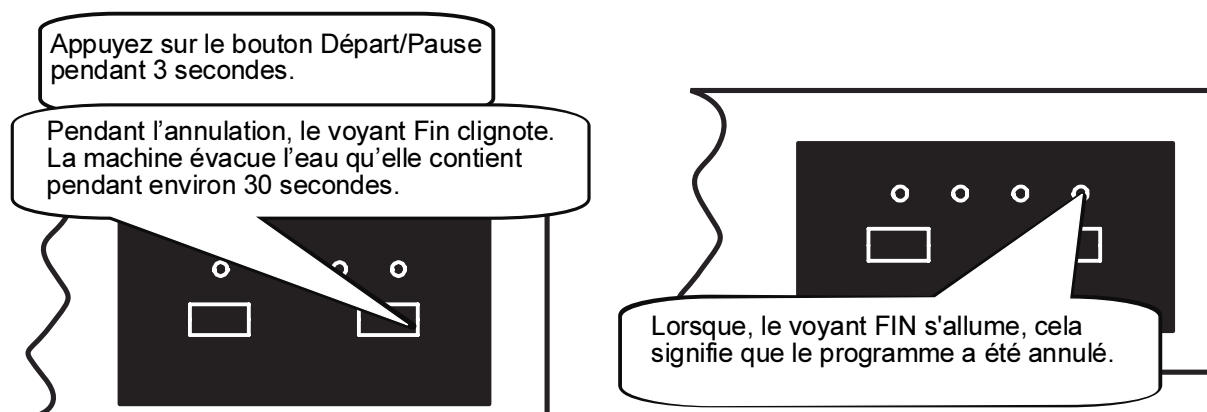
Si vous désirez changer de programme tandis qu'un programme de lavage est en cours :



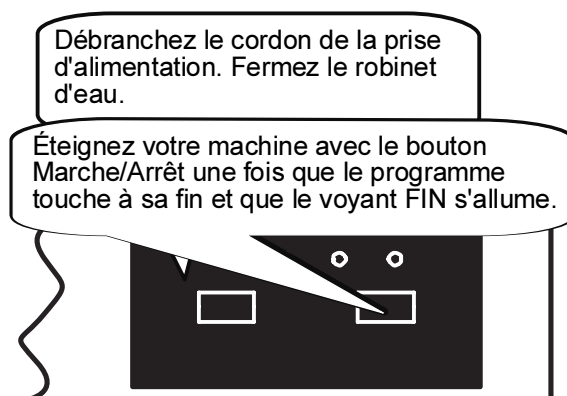
## CHAPITRE - 7: MISE EN MARCHÉ DU LAVE-VAISSELLE ET SÉLECTION D'UN PROGRAMME

### Annulation d'un programme

Si vous souhaitez annuler un programme pendant le lavage.



### Mettre la machine hors tension



**REMARQUE :** Évitez d'ouvrir la porte avant la fin du programme.

**REMARQUE :** À la fin du programme de lavage, vous pouvez laisser la porte de votre machine entrouverte pour accélérer le séchage.

**REMARQUE :** En cas d'ouverture de porte ou de coupure de courant lors du lavage, le programme se poursuit lorsque la porte est fermée ou lorsque l'électricité revient.

## CHAPITRE - 8 : ENTRETIEN ET NETTOYAGE

**Le nettoyage du lave-vaisselle à des intervalles réguliers prolonge la durée de vie de ce dernier. De l'huile et du calcaire pourraient s'accumuler dans la section de lavage de votre appareil. Dans ce cas :**

- remplissez le compartiment de détergent avec l'appareil à vide et mettez l'appareil en marche à une température élevée. En cas d'insuffisance de détergent, utilisez du matériel de nettoyage spécial.

### **Nettoyage des joints de la porte du lave-vaisselle :**

- nettoyez régulièrement les joints avec un chiffon humide.

### **Nettoyage du lave-vaisselle**

Nettoyez les filtres et les bras pulvérisateurs au moins une fois par semaine.

Débranchez votre appareil et fermez son robinet avant de procéder au nettoyage.

Essuyez le lave-vaisselle avec un matériau de nettoyage approprié et un chiffon humide.

### **Filtres**

Lorsque des déchets alimentaires restent sur les filtres épais et fins, il convient de retirer ces filtres et de les nettoyer soigneusement sous le robinet d'eau.

a. Microfiltre

b. Gros filtre

c. Filtre métallique/en plastique

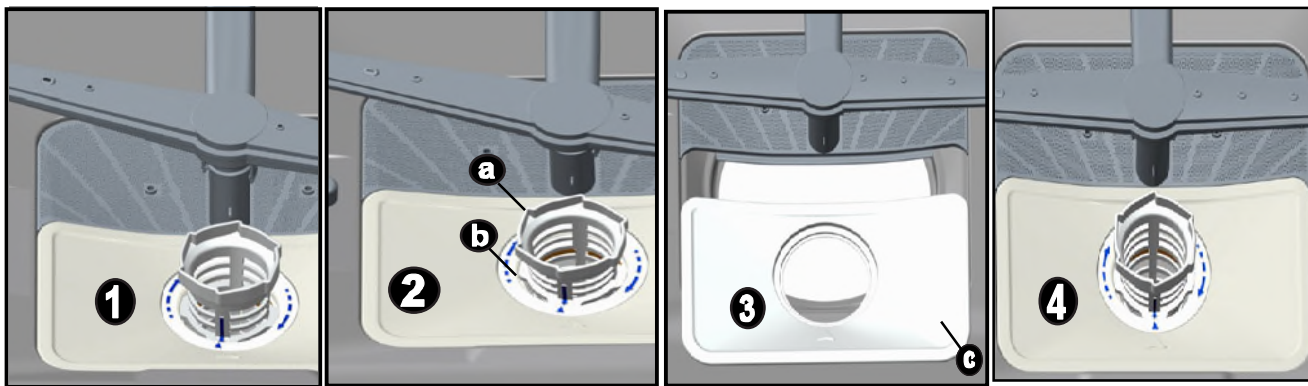
Pour retirer et nettoyer la combinaison de filtre, tournez cette dernière dans le sens antihoraire et retirez-la en la soulevant. **1**

Tirez le filtre métallique/en plastique, puis retirez-le. **2** Retirez ensuite le gros filtre du microfiltre. **3** Rincez abondamment sous le robinet. Remplacez le filtre métallique/en plastique. Insérez le gros filtre dans le microfiltre de façon à ce que les marques correspondent les unes aux autres. Fixez le microfiltre au filtre métallique/en plastique et tournez suivant le sens de la flèche. Le microfiltre est verrouillé une fois que la flèche est visible. **4**

• N'utilisez jamais le lave-vaisselle sans filtre.

• Une mauvaise disposition du filtre réduit l'efficacité de lavage.

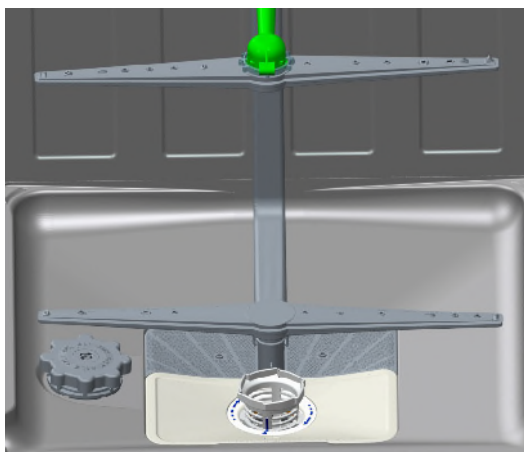
• Le nettoyage des filtres est très important pour un bon fonctionnement de l'appareil.



### **Bras pulvérisateurs**

Vérifiez les trous des bras pulvérisateurs supérieurs et inférieurs. En cas d'obstruction de ces trous, retirez les bras pulvérisateurs et nettoyez-les avec de l'eau.

Vous pouvez retirer le bras pulvérisateur inférieur en le tirant vers le haut, et l'écrou du bras vaporisateur supérieur en le tournant vers la gauche. Assurez-vous que l'écrou est parfaitement serré lors du remontage du bras vaporisateur supérieur.



### **Filtre de tuyau**

Vérifiez le filtre et le tuyau de temps en temps et nettoyez-les afin d'éviter tout jaunissement et toute formation de dépôts après lavage. Pour procéder au nettoyage du filtre, fermez au préalable votre robinet et retirez le tuyau. Une fois le filtre retiré du tuyau, nettoyez-le sous le robinet. Remplacez le filtre nettoyé à son emplacement dans le tuyau. Remplacez le tuyau.

## CHAPITRE - 9 : CODES DE PANNE ET MESURES À PRENDRE EN CAS DE PANNE

| CODE D'ERREUR | DESCRIPTION DE L'ERREUR                                               | VÉRIFICATION                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| F5            | Alimentation en eau inappropriée                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que le robinet d'alimentation en eau est complètement ouvert et qu'il n'y a pas de coupure d'eau.</li> <li>Fermez le robinet d'alimentation en eau, séparez le tuyau d'alimentation en eau du robinet et nettoyez le filtre du bout de raccordement du tuyau.</li> <li>Redémarrez la machine, contactez le service après-vente si l'erreur persiste.</li> </ul> |
| F3            | Alimentation en eau non-continue                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Fermez le robinet.</li> <li>Contactez la compagnie de service après-vente.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| F2            | L'eau usée dans la machine ne peut pas être évacuée.                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Le tuyau d'évacuation de l'eau est encrassé.</li> <li>Les filtres de votre machine peuvent être encrassés.</li> <li>Éteignez votre machine et activez la commande d'annulation de programme.</li> <li>Si l'erreur persiste, contactez le service après-vente.</li> </ul>                                                                                                     |
| F8            | Erreur de chauffage                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez le service après-vente.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| F1            | L'alarme de débordement de l'eau est active.                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Éteignez votre machine et fermez le robinet.</li> <li>Contactez le service après-vente.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| FE            | Carte électronique défectueuse.                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez le service après-vente.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| F7            | Erreur de surchauffe (la température dans la machine est trop élevée) | <ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez le service après-vente.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| F9            | Erreur de position du diviseur                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez le service après-vente.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| F6            | Détecteur de température défectueux                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez le service après-vente.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

**Si l'un des voyants de l'écran d'affichage du programme est allumé et si la lumière marche/pause clignote,**

la porte de votre machine est ouverte. Fermez la porte.

**Si le programme ne veut pas démarrer**

- Vérifiez si la prise est branchée.
- Vérifiez votre disjoncteur.
- Assurez-vous que le robinet d'alimentation en eau est ouvert.
- Assurez-vous que vous avez fermé la porte de la machine.
- Assurez-vous que vous avez éteint la machine en pressant la touche Marche/Arrêt.
- Assurez-vous que le filtre d'entrée de l'eau et les filtres de la machine ne sont pas encrassés.

**Si les voyants « Lavage/Séchage » et « Fin » clignote constamment**

- L'alarme de débordement d'eau est activée.
- Fermez votre robinet et contactez le service après-vente Sharp.

**Si les voyants de contrôle ne s'éteignent pas après une opération de lavage**

Vérifiez si le bouton d'alimentation marche/arrêt est relâché.

**Si des résidus de détergent sont présents dans le compartiment à détergent**

Du détergent a été ajouté lorsque le compartiment à détergent était mouillé.

**Si de l'eau reste dans la machine à la fin du programme**

- Le tuyau d'évacuation de l'eau est bouché ou torsadé.
- Les filtres sont encrassés.
- Le programme n'est pas encore terminé.

**Si la machine s'arrête durant une opération de lavage**

- Panne de courant.
- Panne d'alimentation en eau
- Le programme peut être en mode veille.

**Si des bruits de secousse et de choc sont audibles durant l'opération de lavage**

- La vaisselle est mal placée.
- Le bras gicleur cogne dans la vaisselle.

**Si des résidus partiels de nourriture restent sur la vaisselle**

- La vaisselle est mal placée dans la machine, l'eau giclée n'a pas pu atteindre les endroits en question.
- Panier trop rempli.
- Les plats s'appuient les uns sur les autres.
- Trop peu de détergent utilisé.
- Un programme de lavage insuffisant et relativement faible a été sélectionné.
- Bras gicleur encrassé de restes de nourriture.
- Filtres encrassés.
- Filtres mal installés.
- Pompe d'évacuation de l'eau encrassée.

## CHAPITRE - 10 : INFORMATIONS PRATIQUES ET UTILES

### **S'il reste des taches blanches sur la vaisselle**

- Trop peu de détergent est utilisé.
- Le dosage du produit de rinçage est trop faible. (Il est conseillé d'utiliser du produit de rinçage même avec des tablettes tout en 1)
- Aucun sel spécial utilisé malgré une haute dureté de l'eau.
- Le système d'adoucissement de l'eau est réglé à un niveau très faible.
- Le compartiment à sel n'est pas bien fermé.

### **La vaisselle ne sèche pas**

- Un programme sans opération de séchage a été sélectionné.
- Le dosage du produit de rinçage est trop faible.
- La vaisselle est déchargée trop rapidement.

### **S'il reste des taches de rouille sur la vaisselle**

- La qualité de l'acier inoxydable de la vaisselle n'est pas suffisante.
- Haut taux de sel dans l'eau de lavage.
- Le compartiment à sel n'est pas bien fermé.
- Trop de sel déversé sur les côtés et dans la machine durant le remplissage en sel.
- Mauvaise mise à la terre.

**Appelez un centre de service après-vente autorisé si le problème persiste après les vérifications et en cas de dysfonctionnement non décrit ci-dessus.**

### **INFORMATIONS PRATIQUES ET UTILES**

- 1- Lorsque vous n'utilisez pas votre machine pendant une durée prolongée.
  - Débranchez la machine puis coupez l'alimentation en eau.
  - Laissez la porte légèrement ouverte afin d'éviter la formation d'odeurs désagréables.
  - Gardez l'intérieur de la machine propre.
- 2- Éliminez les gouttelettes d'eau.
  - Nettoyez la vaisselle avec un programme intensif.
  - Sortez tous les récipients métalliques de la machine.
  - N'ajoutez pas détergent.
- 3- En plaçant correctement votre vaisselle dans la machine, vous utiliserez votre appareil d'une manière optimisant la consommation d'énergie et les performances de lavage et de séchage.
- 4- Nettoyez tous les restes grossiers de nourriture avant de placer la vaisselle sale dans la machine.
- 5- Lancez la machine lorsqu'elle est complètement pleine.
- 6- Utilisez le programme de prélavage uniquement lorsque nécessaire.
- 7- Observez les informations du programme et la table des valeurs moyennes de consommation lorsque vous sélectionnez un programme.
- 8- Puisque la machine utilise de hautes températures, elle ne doit pas être placée près d'un réfrigérateur.
- 9- Si l'appareil est situé dans un emplacement présentant un risque de gel, vous devez complètement évacuer l'eau restant dans la machine. Fermez le robinet, déconnectez le tuyau d'alimentation en eau du robinet et laissez sécher l'eau présente à l'intérieur.

Le lave-vaisselle contient un produit biocide dans le filtre pour carter d'huile PP permettant d'empêcher la croissance bactérienne. Substance active : Pyrithione de zinc (No CAS : 13463-41-7)



## MISE AU REBUT D'UN LAVE-VAISSELLE USAGÉ



Le symbole d'une poubelle barrée à roulette sur l'appareil ou sur son emballage signifie que cet appareil ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Par contre, il doit être déposé aux points de collecte des déchets destinés au recyclage des appareils électriques et électroniques. Ainsi, vous contribuez à la préservation de l'environnement et de la santé humaine.

Le recyclage de matériaux contribue à la préservation des ressources naturelles. Pour de plus amples informations sur le recyclage de cet appareil, veuillez contacter la mairie de votre localité, le service de destruction des déchets ménagers, ou encore votre revendeur.

Si vous avez besoin d'assistance, contactez la HOTLINE CONSOMMATEUR ou le service après-vente pour des informations complémentaires au numéro suivant :

### HOTLINE CONSOMMATEUR

Tarification banalisée

0 809 10 15 15

Service gratuit  
+ prix appel

Ouvert du lundi au vendredi de 9h00 à 18h30  
Et le samedi de 9h00 à 17h30





# Service & Support

Visit Our Website

[sharphomeappliances.com](http://sharphomeappliances.com)

**SHARP**

Be Original.

52255118 R35